

Bản án số: 67/2022/HS-PT

Ngày 20 - 12 - 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TUYÊN QUANG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thanh Hương

Các Thẩm phán: Ông Hồ Thanh Sơn và ông Ma Ngọc Trung.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Chí Dũng - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tuyên Quang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tuyên Quang tham gia phiên tòa:
Bà Nguyễn Thúy Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tuyên Quang, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 81/2022/TLPT-HS ngày 19 tháng 10 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Văn A do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 56/2022/HS-ST ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Tuyên Quang.

**** Bị cáo có kháng cáo:***

Họ và tên: **Hoàng Văn A** (tên gọi khác: Không), sinh ngày 20/03/1991 tại tỉnh Hà Giang.

Nơi cư trú: Thôn T, xã N, huyện X, tỉnh Hà Giang;

Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn C, sinh năm 1961 và bà Hoàng Thị N, sinh năm 1957; có vợ là Đặng Thị M, sinh năm 2001 (đã ly hôn) và có 01 con.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú (*Có mặt*).

**** Người bào chữa cho bị cáo:*** Ông Hoàng Văn Vũ – Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Tuyên Quang. (*Có mặt*).

**** Người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Xuân K (đã chết):*** Ông Nguyễn Duy C, sinh năm 1979 (con đẻ của bị hại).

Nơi cư trú: Thôn S, xã T, huyện H, tỉnh Tuyên Quang. (*Có mặt*).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ ngày 04/3/2022, Hoàng Văn A sinh năm 1991, trú tại thôn T, xã N, huyện X, tỉnh Hà Giang, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 23D1-055.34 một mình từ nhà đi đến tỉnh Hưng Yên để làm việc. Khoảng 10 giờ 30 phút cùng ngày, A điều khiển xe mô tô trên đi theo hướng Hà Giang - Hà Nội, đến Km 160+184 Quốc lộ 2 Hà Nội - Hà Giang thuộc thôn T, xã T, huyện H, tỉnh Tuyên Quang, A phát hiện ông Nguyễn Xuân K sinh năm 1949, trú tại thôn S, xã T, huyện H, tỉnh Tuyên Quang đang đi bộ từ phần đường bên trái sang phần đường bên phải theo chiều đi của A. Khi ông K đi đến cách mép đường phải theo chiều đi của A khoảng 01m, do đi với tốc độ nhanh và không giảm tốc độ đến mức an toàn để nhường đường cho người đi bộ, phần đầu bên phải xe mô tô do A điều khiển va chạm vào phần bên phải ngườì của ông K, làm ông K ngã đập đầu xuống đường, xe mô tô và A trượt ngã trên đường. Hậu quả, A và ông K bị thương tích được đưa đi cơ sở y tế để điều trị, cùng ngày ông K chết.

Ngày 04/3/2022, Tiến hành kiểm tra nồng độ cồn có trong hơi thở của Hoàng Văn A, kết quả: 0,000 miligam/1 lít khí thở. Tiến hành xét nghiệm tìm chất ma túy đối với Hoàng Văn A, kết quả: (-) Âm tính.

Hồi 12 giờ 30 phút ngày 04/3/2022 tiến hành Khám nghiệm hiện trường tại Km 160+184 đường Quốc lộ 2 Hà Nội - Hà Giang thuộc thôn T, xã T, huyện H, tỉnh Tuyên Quang, xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường rải nhựa Asphalt; Tầm nhìn trên 60m; Mặt đường tính từ mép ngoài 02 vạch sơ kẻ liền màu trắng hạn định lề trái phải là 6,85m; Điểm chuẩn là cột tiêu ký hiệu H2/160, lấy mép đường phải hướng Hà Giang - Hà Nội làm chuẩn; Từ điểm mốc về phía Hà Nội, sang phải 16,9m là tâm điểm khởi đầu của vết cày xước mặt đường, vết cày xước có chiều hướng Hà Giang - Hà Nội dọc theo mặt đường chéo sang phải ra phía lề đất, kết thúc tại đế chân trước bên trái, dài 11,2m, chỗ rộng nhất 35cm; Tâm điểm khởi đầu cách mép đường phải 75cm; Tâm điểm kết thúc nằm ngoài mép đường nhựa phải 15cm (vị trí số 01).

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 329/KL-KTHS ngày 25/3/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tuyên Quang, kết luận nguyên nhân chết của ông Nguyễn Xuân K:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:
 - Đầu, hai tay, chân phải có các vết sây sát mất da đã đóng vảy.
 - Chấn thương sọ não: Tổ chức dưới da đầu vùng đỉnh, thái dương, chẩm trái bầm tím tụ máu, châu máu. Xương sọ tương ứng vỡ, qua khe vỡ có máu loãng không đông chảy ra.
2. Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não.
3. Kết luận khác:
 - Vị trí, đặc điểm dấu vết trên thân thể đã mô tả ở trên.

- Cơ chế gây thương tích: Các thương tích trên thân thể Nguyễn Xuân K do va đập với vật tày gây ra.

Tại Bản kết luận giám định số 349/KL-KTHS, ngày 16/3/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tuyên Quang, đối mẫu máu của tử thi Nguyễn Xuân K, kết luận: Mẫu vật gửi giám định không có cồn (Ethanol).

Tại Bản kết luận giám định số 631/KL-KTHS, ngày 28/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Tuyên Quang, đối với video ghi lại diễn biến vụ tai nạn giao thông từ camera gia đình ông Nguyễn Thu Đ, sinh năm 1984, trú tại thôn T, xã T, huyện H, kết luận:

1. Tập tin video gửi giám định không bị cắt ghép, chỉnh sửa nội dung.

2. Diễn biến vụ việc từ 10 giờ 15 phút 25 giây đến 10 giờ 19 phút 30 giây ngày 04/3/2022 (theo thời gian hiển thị trên màn hình video) được mô tả chi tiết trong bản ảnh giám định kèm theo.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Tuyên Quang đã quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn A phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

- Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự:

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn A 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 05/9/2022, bị cáo Hoàng Văn A có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt và cho hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo xin hưởng án treo.

Kết thúc phần xét hỏi, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tuyên Quang phát biểu quan điểm:

- Về thủ tục tố tụng đảm bảo đúng quy định pháp luật; đơn kháng cáo của bị cáo hợp lệ trong hạn luật định; thủ tục giải quyết vụ án đúng trình tự tố tụng.

- Về nội dung kháng cáo: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Văn A 01 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo xuất trình được tình tiết mới là: Công văn số 58 ngày 05/9/2022 của UBND xã N, huyện X, tỉnh Hà Giang đề nghị cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất và cho bị cáo được hưởng án treo, sau khi được hưởng án treo Ủy ban và gia đình sẽ theo dõi, giám sát bị cáo trở thành công dân tốt; tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và có đơn xin cho bị cáo được hưởng án treo và cải tạo tại địa phương. Xét thấy trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú ổn định, rõ ràng, không cần thiết phải cách ly

ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo cải tạo tại địa phương cũng đủ sức răn đe giáo dục và phòng ngừa tội phạm chung, do vậy đề nghị Hội đồng xét xử:

- Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn A. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Tuyên Quang theo hướng như sau: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn A 01 (một) năm tù cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời gian thử thách 02 (hai) năm. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách của án treo.

Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày quan điểm: Đồng ý với quan điểm của Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét đến hoàn cảnh gia đình và các tình tiết giảm nhẹ khác của bị cáo, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo.

Người đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến gì.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận và trình bày lời nói sau cùng bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về thủ tục kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, đúng pháp luật; trình tự, thủ tục giải quyết vụ án của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là đúng quy định.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thay đổi nội dung kháng cáo xin được hưởng án treo. Bị cáo tiếp tục khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và phù hợp với các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 10 giờ 30 phút ngày 04/3/2022, tại Km 160+184 Quốc lộ 2 Hà Nội - Hà Giang thuộc thôn T, xã T, huyện H, tỉnh Tuyên Quang, Hoàng Văn A có hành vi điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 23D1-055.34, tham gia giao thông đường bộ theo hướng Hà Giang - Hà Nội, không nhường đường cho người đi bộ (vi phạm khoản 4 Điều 11 Luật giao thông đường bộ; Khoản 6 Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ Giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông đường bộ) làm phần đầu bên phải xe mô tô va chạm vào phần bên phải người của ông Nguyễn Xuân K làm ông K ngã đập đầu xuống đường, gây chấn thương sọ não, dẫn đến ông K chết.

Hành vi của bị cáo Hoàng Văn A đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm vào các quy định của Nhà nước về an toàn giao thông đường bộ, làm ảnh hưởng đến sự hoạt động bình thường của giao thông đường bộ, vụ việc xảy ra là ngoài ý muốn của bị cáo nhưng vẫn xuất phát từ ý thức chủ quan của bị cáo là không làm chủ được tốc độ và giữ khoảng cách an toàn dẫn đến va chạm tại nạn gây hậu quả là làm chết 01 người. Do vậy cần phải có mức án tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo để răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội, đồng thời phòng ngừa tội phạm chung. Mức án mà cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Hoàng Văn A 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” là đúng người, đúng tội.

Tuy nhiên, tại cấp phúc thẩm, bị cáo xuất trình tình tiết mới là: Công văn số 58 ngày 05/9/2022 của UBND xã N, huyện X, tỉnh Hà Giang đề nghị cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất và cho bị cáo được hưởng án treo, sau khi được hưởng án treo Ủy ban và gia đình sẽ theo dõi, giám sát bị cáo trở thành công dân tốt; tại phiên tòa phúc thẩm người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và có đơn xin cho bị cáo được hưởng án treo và cải tạo tại địa phương. Xét thấy trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, bị cáo có nơi cư trú ổn định, rõ ràng, không cần thiết phải cách ly ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo cải tạo tại địa phương cũng đủ sức răn đe giáo dục và phòng ngừa tội phạm chung. Vì vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Tuyên Quang như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát và người bào chữa cho bị cáo là phù hợp, đúng quy định của pháp luật.

[4] Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Văn A, sửa bản án hình sự sơ thẩm số 56/2022/HS-ST ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện H, tỉnh Tuyên Quang về hình phạt đối với bị cáo như sau:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Hoàng Văn A 01 (một) năm tù cho hưởng án treo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, thời gian thử thách 02 (hai) năm. Thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (20/12/2022).

Giao bị cáo Hoàng Văn A cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện X, tỉnh Hà Giang nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của án treo.

Trong thời gian thử thách nếu bị cáo Hoàng Văn A thực hiện hành vi phạm tội mới thì buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Trong thời gian thử thách của án treo nếu bị cáo Hoàng Văn A cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của Luật Thi hành án hình sự.

2. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (20/12/2022)./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh T.Quang;
- Phòng Hồ sơ nghiệp vụ CAT T.Quang;
- Sở Tư pháp tỉnh T. Quang;
- TAND huyện H, tỉnh T. Quang;
- VKSND huyện H, tỉnh T. Quang;
- Công an huyện H, tỉnh T. Quang;
- Chi cục THADS huyện H;
- Bị cáo, những người tham gia tố tụng;
- Văn phòng - TAND tỉnh;
- Lưu HS.

(đã ký)

Nguyễn Thanh Hương